

丁年初版 民國二十三年再版  
年正月二版 民國二十五年八月四版

第一期  
鍼灸治療實驗集  
即金鍼療病奇書

中國鍼灸學研究社出版  
社址 江蘇無錫西水關



南京中医药大学图书馆版权所有

# 編輯者言

鍼灸學術晦有年矣。有清之季。幾無聞人。降至民紀。凡百維新。斯道之替。更無論矣。而東瀛西歐研究之者。則不乏其人。謂確有研究之價值。已證明內臟器官與皮膚息息相通。刺激每部皮膚。即可已某臟病苦云云。其學理雖尚未盡悉。然已得鍼灸學術之端倪。揆之吾國醫學兩界。竟鄙棄不顧。目爲玄虛而不屑道。安知數千年遞傳今日。治效果累。實有至理存於其間。並不違乎科學。特未知深切研究耳。編者不敏。深懼斯學之淪替。於辛未之夏。細印中國鍼灸治療學一書。簡明切要。便學者之易入門徑。不致畏難而退。復設研究社。於診餘之暇。義務指導。年餘以來。深幸讀者俱得門徑。升堂入室者數亦不尠。學業成績時有報告。積牘盈案。頗有可觀者。因念集思可以廣益。學宜貴乎切磋。於是將讀者之成績報告。擇其尤者。分而彙集。編輯付印。分給諸學子相互觀摩。俾學業益進。成效盡著之妙。并以昭示我醫學兩界。知斯道之偉大。實非他種治療所能及。醫界有必修之亟。工商學界有研求之要。今第一期出版伊始。因述其印行之旨趣如右。

# 鍼灸治療實驗集序

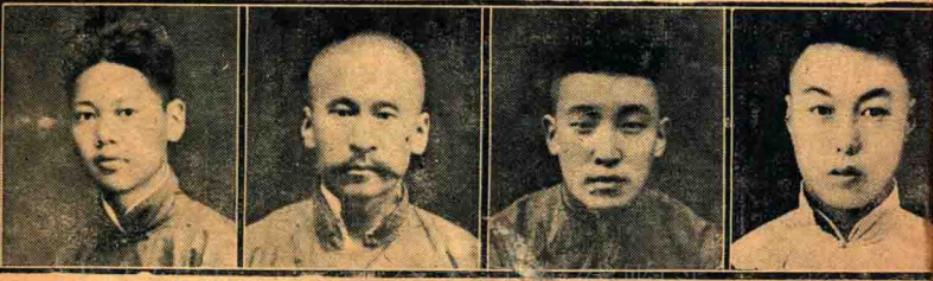
承君澹盦。創辦中國鍼灸學研究社。於今已八更寒暑矣。其於是編之輯也。因衆社員之驗案紛投。不忍棄置。乃集而刊之。以廣贈海內有志之士。庶幾斯術可以由微而顯。由隱而彰矣。今者海內之人。亦皆知鍼灸之可貴。索是書者。繼踵不絕而來。未幾初版再版。而數萬冊已贈完矣。茲當三版付梓之時。承君索序於予。予雖不文。仰承君之熱心闡發。敢不貢芻蕘之見以應之乎。先賢滑伯仁氏有言曰。上古治病。湯液醪醴爲甚少。其有疾。率取乎空穴經隧之統繫。視乎邪之所中。爲陰爲陽而灸刺之。以驅其所苦。觀內經所載服餌之法纔一二。爲灸者四三。其他則明鍼刺。無慮十之八九。鍼之功其大矣。厥後方藥之說肆行。鍼道遂寢不講。灸法亦僅而獲存。鍼道微而經絡爲之不明。經絡不明。不知邪之所在。求法之動中機會。必捷如響。亦難矣。

。善夫滑氏之言也。滑氏元人。善鍼灸。當時得其提倡。故鍼灸爲之盛行云。方今中國內憂外患。貧病交迫。業方劑者。重價居奇。中下之家。偶罹疾苦。束手待斃矣。考日本自明治維新以來。不過歷年六十。採得我國之鍼灸而提倡之。鍼灸醫生遍全國。今竟得與世界列強角勝負。而我中國反爲所侵略。是知貧病足以危國。而鍼灸簡捷惠而不費之術。亦足以增進貧弱健康。而挽回國家氣運也。承君爲醫界先進。憫民疾苦。睹日本數十年盛衰之情況。深知鍼灸之學。足以利世濟民。故探討素靈。證以生理。治古今之醫學。一爐。設立學社。義務指導。學者若肯問津。不難登堂入室矣。是編皆初學試驗之成績。故名曰鍼灸治療實驗集。其中所有方法。雖未必絲絲入扣。但初學卽能如是。亦有可觀者矣。是爲序。

中華民國二十五年仲春月清江黃慧慈書於無錫中國鍼灸學研究社

中華民國二十五年仲春月清江黃泰齋言方針鍼灸學研究

讀鍼灸治學本經社指導而得成績諸君之近影





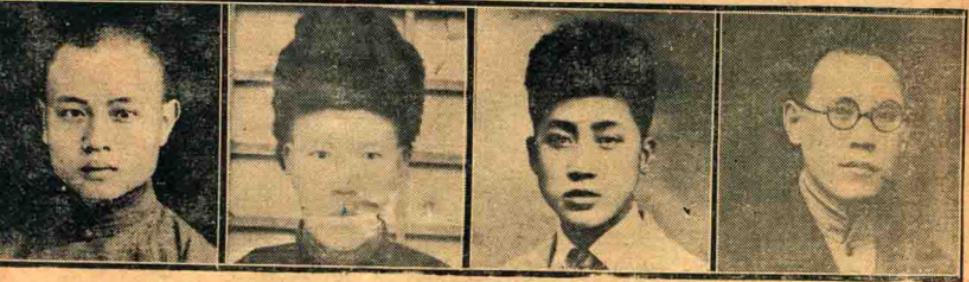
李鏡熙 東銘高基張紹民樂渝



朱賢麟 陸紹徐和慶劉然沛鄭



楊子九 池鳳梁良錫陳道人劉



孔學鮑欽可宋生義李達張

多甚者版製未限有幅篇因而告報驗治績成有其（註附）

# 論文

## 鍼灸科亟宜提倡說

憲會

我國醫學。肇自軒岐。歷代傳述其學。流傳至今者。僅有內經一書。內經治病。除三五方劑外。餘皆用鍼灸之法。足見鍼灸爲吾國最久之醫術。舉凡後世十三科所治諸病。鍼灸無不能治。宜乎行之萬世而不朽矣。乃自漢以來。方脈科。日漸盛行。習鍼灸者。日見其少。迄於今日。鍼灸一科。幾成絕學。此何故哉。蓋方脈易學。鍼灸難。方脈可自習而通。鍼灸非師傳不可。明師又非常難遇。此所以日就式微也。

今日生活程度。繼長增高。醫藥兩項。勢必隨之而昂貴。尋常藥劑。動輒須費數元。中人之家。即已相顧失色。何況貧民。鍼灸之術。無論治若干人。不需一文藥費。此一便也。遇有急病猝發。藥力所不及施。病在膏肓。藥力所不能達者。尤非鍼灸莫屬。其施治之直捷。收效之神速。每多獨到之處。至若地居鄉僻。時值夜深。藥物不齊。則鍼灸尤爲至速。此二便也。病不外寒熱虛實。治不外溫清補瀉。然一有錯誤。貽誤匪輕。鍼灸之法。按穴施術。毫無錯誤。此三便也。病有須用剖割者。不但病人畏懼。即病家有關係之人。皆有戒心。鍼灸之法。無論若何病症。若何外傷。均可用鍼或灸。使其有形之病及一切傷損之處。完全脫離。與用刀割者。有勝之無不及。而病人及病家。毫無恐懼及危險之經過。此四便也。

有此四便。則鍼灸一科。不但於我國醫術中。可稱盡善盡美。即在世界醫術中。亦足稱療病之無上妙法矣。東西各國。現正研究我國古醫書籍。以求進步。將來於鍼灸一術。必有能知其種種利益。精究深通者。我國有志之士。安可不急起直追。致落人後乎。此鄙人所以有提倡之議也。

## 鍼灸在治療上之價值

九芝

二十世紀之醫療界。大別分爲中西二派。中醫側重湯液治療。無其他之改進。西醫由藥物內服療法。改進而行注射治療。近今又趨重於紫光電太陽燈之電氣與物理療法。彼醫療銳進。尙感治療之窮。未能應付萬病。而功效萬能之中國鍼灸學術。中醫界明知其有偉大功能。而不與提倡。中國之西醫界。追隨於歐美醫之後。步趨未遑。固無暇顧及祖國之精粹。大好學術。湮沒不彰。良深痛惜。今摘述鍼灸在治療上之功能。以見其價值之一斑。

### 傷寒

西醫名爲腸室扶斯。至今尙未發明特效療法。中醫則每以善治傷寒自負。仲景傷寒論一書。爲治傷寒之專書。醫者奉爲金科玉律之聖經。然書中有當刺期門。及先刺風池風府之文。足見鍼刺能助湯藥之不及。昔許叔微治婦人傷寒熱入血室。如結胸狀譏語者。處以小柴胡湯。不應而嘆曰。若冇能鍼刺者。病當愈。觀此鍼術之於傷寒。其重要爲何如。治傷寒不外汗吐下和四法。鍼灸則無不能之。其功效之捷速。遠非藥石所能及。往往一鍼甫下。沉疴立起。呈不可思議之奇蹟。令人驚嘆不置。

### 中風

西醫謂爲腦充血。腦出血。中醫則謂厥陽暴逆。或肝陽上升。俱認爲險惡之症。西醫除安靜其神經外。無治療方法。中醫雖有鎮逆。熄風。填竅諸法。效果蓋亦遲緩。若施之鍼灸。百會一穴。實爲治中風之捷徑。每一鍼刺下。其疾若失。

### 肺癆

中醫名曰傳尸。西醫名爲肺結核。亦爲醫界束手之壞症。苟初起有善灸者。膏肓。肺俞。鬼眼。三里。頻施之。較之湯藥注射人工氣胸術多效矣。

### 痺痛

一切五痺疼痛。施以湯藥。功效遲緩。西醫注射電療。功力稍佳。總不如鍼刺之有捷效。故民間患是症者。仍多就鍼醫受治之。

# 外傷

外傷之險惡者。莫如疔。震台合谷等穴。能化險爲夷。外傷之難愈者。莫如痔漏。局部灸法能愈之。殆非藥物與手術能及其萬一也。

# 霍亂

霍亂。急症也。亦危症也。能鍼灸者。竟能十全。固無須乎鹽水之注射與樟腦鍼之急救。故鍼灸之於霍亂。中國民衆。殆無不知之。其他如內迎香出血之治目疾。少商之治喉症。合谷之治齒痛。大椎之治瘧疾。三里療腳氣。中脘療胃病。期門治胸脅痛。鳩尾治癰癩癧。陰交至陰治難產。環跳委中治腰痠。皆應手奏效。捷如桴鼓者。若秦越人刺維會起虢太子子之尸厥。徐文伯刺合谷陰交。立下婦人之胚胎。狄仁傑鍼腦空而鼻瘤墜。甄權刺臂膿而臂痛祛。史冊所載。醫家傳爲美談。至若散見於各大名醫之治案者。更不勝舉矣。

鍼灸之功效。已如上述。則其在醫療上之價值。遠勝於湯藥無疑。亦更非紫光電太陽燈之迂緩治療所能冀及。毋怪東西各國。聞有設專科而研究之者。

## 鍼灸術與社會之關係

慧明

(一) 醫生不可不學鍼灸。考內經一書。獨詳於經絡刺法。內經爲中醫必讀之書。故明元以上。習醫者多兼通鍼灸。至滿清之季。諸醫家以經穴之不易明瞭。遂以湯液爲主體。而於鍼灸反節略之。降至於今。醫家竟有不知鍼灸爲何術者。其於經絡穴道部位。更屬茫然。內經爲吾國醫最有價值之書。其間經穴循行。莫不與生理病理息息相關。習醫者以不得明師之指導。遂略之。失其真矣。夫目之痛也。刺其足而立瘳。(光明穴在足)齒之痛也。刺其手而即愈。(合谷穴在手)然則生理病理。與經絡穴道。不可須臾離也明矣。故吾謂醫生不知鍼灸術。不可謂爲完全醫生也。

(二) 慈善家不可不學鍼灸。以吾中國值茲氏窮財盡之秋。貧苦小民。偶嬰疾病。束手待斃者。何止百千萬計。雖有善人。具憫民疾苦之心。其如經費支絀何。蓋湯藥市價高昂。靡不心有餘而力不足者。此誠難乎其爲慈善家矣。然苟改用最古最捷之鍼灸術。只以一鍼一艾。爲人治病。惠而不費。不愁醫藥市價之昂。而貧病小民。實利賴多多矣。據本社一〇一二三號社員朱俊三報告。見乞丐患骨槽風者。潰已年餘。濃血不絕。哀號慘痛。見而憐之。因出艾鍼其女膝穴。又囑其每日依法照灸不久即全愈。跪謝而去。常見富人患此症者。請醫服藥。費時日。耗金錢。而痛苦有加無減。此湯液不如鍼灸也明矣。故吾謂慈善家不學鍼灸。終難達到澈底之慈善事業也。

(三) 婦女不可不學鍼灸。吾中國四萬萬人。男女各居其半。乃男醫多而女醫少。於是婦女大感不便矣。婦女隱疾甚多。每因男女之攸分而羞於啓口。男醫亦以不便深問而免輕薄之嫌。殊不知差之毫厘。謬以千里。問症不詳。治療豈能絲絲入扣。况鍼灸之學。不獨審問時難以啓齒。即探經取穴時。婦女之不開通者。不知以疾病爲重。每因差澀而不願行。考古法鍼刺時。須解衣褪袴。取其準確也。今雖進而隔衣可以鍼刺。猶難免婦女之隱祕處。苟婦女學習鍼灸。則如上之弊端。可盡消除。婦女界大感便利矣。故吾謂婦女們如欲求隱疾不公開。免去觀念上之羞恥而保健全者。亦不可不學鍼灸也。

(四) 普通人尤不可不學鍼灸。近來生活程度。繼長增高。依人作嫁。不但動作失其自由。而薪水所入。其數甚微。實不足以謀家庭之安樂。欲圖業外生利。非謀一悠久可靠之副業不可。鍼灸術不要何等之資本。不費延長之歲月。學習甚易。靈驗無比。用爲副業。有百利而無一害。萬病一鍼。利己利人。若用以設專門診所。職業清高。尤足爲久屈居人下者。揚眉吐氣。且也天有不測風雲。人有旦夕禍福。卒然中險惡之疾。速者不及請醫服藥。而立斃。苟知鍼灸之術。於家庭之中。遇有此事。雖夜深人靜。臨時應付。不必驚慌。而措置裕如。

•良以鍼灸術。於救急尤有特長也。故吾謂普通人欲謀副業而能自救急症者。尤不可不學鍼灸也。

## 述鍼灸術功效萬能及近世衰微不振之原因

澹盦

經穴之學。發明於黃帝內經靈樞。刺熱刺瘡諸篇。實開治療之先。蓋古昔治療。首爲砭石導引。次乃湯液。今之鍼灸即砭石之改進者也。間嘗揆其學理。所謂手足三陽二陰經脈。乃吾人週身之動物性神經與植物性神經枝及動脈靜脈淋巴管等之組合耳。穴道云者。乃神經枝之枝幹耳。鍼灸諸經穴而能起沉疴愈痼疾。治藥石之所不能治者。乃物理療法與亢進機能療法也。其詳細之學理。非本題之所及。故約略言之。今述其功效。可謂萬能。遠非湯藥之所能及。亦非西醫之注射可比美。蓋一鍼甫下。往往沉疴立起。名醫冊籍。蓋多記述。即如今世最難治之癆瘵。灸法實能治之。迅速危險之霍亂。灸法的可起死而回生。急性之喉症。鍼能療之。素稱慢性淹縕之胃氣疝氣等。鍼灸並施。可以除之。即外瘍疔疽惡毒諸患。鍼灸之法。實能助藥石而速愈。對於傷寒溫熱。亦可行汗吐下之鍼法。亦能施溫清降之手術。其他眼耳鼻舌口齒。四肢筋骨百骸。等等疾患。以及小兒驚風。婦女經帶。與夫七情內傳。六淫外感。無不可治。無不捷效。嘻。一鍼一艾之微。竟具如斯之萬能。毋怪西醫目之爲神祕而懷疑之也。有難之者曰。鍼灸之術。既具斯功能。何以今之習之者少。而病家之多不喜就灸治鍼療也。曰。現代鍼灸之學。實呈衰微。考其原因。厥有四端。一爲經穴之難明。施行鍼灸。首明經穴。毫厘之差。即失其效。銅人圖考。繪註不精。苟無名師指授。決難得其真義。故學者都畏難而退。二爲中國之士。階級觀念最深。尤以清季爲最甚。每見習是術者。多屬行俠走卒。不學無術。遂以人賤而賤其學。竟不屑研究之。惜哉。三爲術者手術之不精。旣未嘗研究其病理。考正其經穴。僅憑前人一二之遺法。妄刺妄鍼。使病者畏其痛苦而却步。四爲醫者憚於窮究。遂以洩氣爲辭。宜壯體而不宜虛弱。於是患者。更視爲畏途矣。有此四端。道之不行也。不亦宜乎。吁。大好醫術。竟呈衰微。其將坐視

而不振之耶。爰不辭淺陋。將中國特獨而萬能之鍼灸學術。重爲編著。考其經穴。以新生理剖析之。定其部位。考其內容。述其治要。於治療則每疾患下。詳註其宜鍼宜灸之特效經穴。續析條分。不厭求詳。更附以歷數年研究所得之運鍼心得法。及經穴之真體攝影。定名爲中國鍼灸治療學。業已出版。以供獻諸愛護國粹者。庶幾衰微不振之鍼灸術。或能得一解決而中興之乎。

### 從此……鍼灸極易學習

桐

鍼灸治療。功效萬能。較任何治法爲迅捷。比一切治療爲穩妥。一鍼中穴。其病如失。若不中的。亦無他害。實屬萬安萬穩有利無弊之無上妙法。然則近代習者甚少。其故何哉。蓋鍼灸書籍。素無善本。其學術之相傳。悉師相承。且也私利心重。特效治法。每都祕而不宣。以是愈趨愈下。幾將成爲絕學。考夫鍼灸之所難習者。厥爲經穴。前人書籍。於經穴上。說明不詳。繪圖不確。欲循書按穴。實不易得。今我中國鍼灸學社。就人身點穴攝影。製爲銅版圖。復再放大。製爲大掛圖。一經一穴。可按而得矣。數百年認爲不易學習之難題。由斯解決。不亦快哉。吾人苟於工作之暇日。研究一二小時。不數月。即可成功。與教授不得其法。日夕苦學。皓首無成者。不可同日語矣。

### 謹告有志研究鍼灸欲加入通函科者

本社研究股啓

查近日索簡章者。致函敝社聲稱「欲加入實習科。苦於經濟之不足。或以事務牽制而未能。加入通函研究科。又恐研習難成。不敢嘗試。貴社對於通函研究者。能否保證必成云云」是項詢問兩件。敝社於此一月中。已接有五十餘通之多。除一一函覆外。知索章者。同上流之心理甚多。因特解釋謹告有志研習鍼灸者。夫古諺有云。有志者

事竟成。苟有恒心。萬事皆可成。考鍼灸一術。較任何治療有速效。既經濟。且簡便。絕無危險發生。試觀鄉鎮城郊。商賈塾師。閱讀鍼灸大成一二年。即懸壺施鍼。爲人治病者甚多。若叩其學理。瞠目不解。而鍼病頗有成效。甚有目不識丁如理髮匠輩。僅憑一二口授。即爲人治病。每著奇功。足見灸鍼之修習。非屬難事。方藥湯劑。誤投有涉生命危險。若鍼錯經穴。則絕無影響。所以嘗聞某人爲藥所誤。未聞爲鍼所傷。故鍼灸一術。實爲治療界中最穩最妥之療法。西人初反對鍼灸術。近則肆力研究。尤以日本爲尤甚。故鍼灸治療院。遍國皆有。在不久此術必大行於世界。以其便而效確。凡百病症。均能於數分鐘中收效也。敝社鑒國中鍼灸學術之不振。決意提倡闡揚。特編有淺顯而完善之鍼灸書籍。讀者可以開卷瞭然。明如指掌。讀鍼灸大成一二年而成者。讀敝社書籍。月餘即通。依指導之法修習。約每日二三小時。百日內保證成功。且內有鍊氣運鍼一法。(即運鍼不痛心法)爲普通鍼醫所未曉。依法修習。確保身體強健。延年益壽。凡咳嗽。遺精。肝胃氣痛等病。均能不治自愈。其價值爲如何。

以修習百日之功程。與鄉鎮間之鍼醫相較。遠勝數倍。迺顧以前敝社所招之通函研究社員。其有成績報告學習而成功者。占十之六。因而正式開業者。占十之四。足徵敝社之指導。爲不虛傳。與敝社實習社員相較。於治療上無分軒輊。在學理上。則少遜色。然憑郵筒之便。時加討論問題。亦不難造成。如南京王敷榮君。亦本社通函社員。去歲參加南京中醫考試。竟獲取第一名。故凡有志學習鍼灸學術欲加入敝社通函科者。不必疑慮。祇須持有恆心。依法修習。百日間。保證必成。凡有疑。難勤加詢問。敝社立刻解答。决不自墮信譽也。特此謹啓。

## 閱者諸君鑒

鍼灸實驗集第二期。已改爲鍼灸雜誌。自第一卷起。每二月出一期。自第三卷起。每一月出一期。今已出第廿三號矣。

內容異常豐富。有論文。專載。雜著。問答。醫案。祕法。公開。醫訊。社友成績等等。書本亦加大。頁數亦增多。且關於鍼灸之祕訣。怪異之治案。俱於鍼灸雜誌中。按期盡量發表。讀者如欲索閱。附銀三角或郵費三角三分。即寄奉。一冊。如訂閱全年。祇須銀洋壹元八角。連郵在內。國外及掛號照加。

# 鍼灸治療實驗集目錄

## 目錄

許錫衡報告……癥瘕，牙痛，花柳，小兒驚風，疝氣，目生翳，

湯唐鏡南報告……連報告，小兒驚風，疝氣，目生翳，

呂牧朱韓俊作

吳世笑炳連報告，

瘡瘍症，哩吧症，

遺精，鼠疫，難產，

痘子疳，骨槽風，

癰瘍風，骨槽風，

瘡瘍症，骨槽風，

瘡瘍症，骨槽風，

李雲良譜報告……

腰痛，中忤，霍亂，鶴膝風，項

邵良謹報告……

目紅，腫病，

章嘵然報告……

瘡瘍疾，咳血，喉症，

韋漢卿報告……

腰痛，半身不遂，

周伯勤報告……

瘡瘍症，瘡瘍症，

湯欣哉報告……

寒溼，半身不遂，

李雲良譜報告……

瘡瘍症，瘡瘍症，

高警衆報告……

瘡瘍症，瘡瘍症，

鄭建元報告……

瘡瘍症，瘡瘍症，

林玉琪報告……

瘡瘍症，瘡瘍症，

李劍奇報告……

瘡瘍症，瘡瘍症，

胡友信報告……

瘡瘍症，瘡瘍症，

劉篠華報告……

瘡瘍症，瘡瘍症，

胡劍華報告……

瘡瘍症，瘡瘍症，

劉常爾報告……

瘡瘍症，瘡瘍症，

傅鼎華報告……

瘡瘍症，瘡瘍症，

吳春祈報告……

瘡瘍症，瘡瘍症，

林紹華報告……

瘡瘍症，瘡瘍症，

吳夢霞報告……

瘡瘍症，瘡瘍症，

何培民報告……

瘡瘍症，瘡瘍症，

賀紹平報告……

瘡瘍症，瘡瘍症，

彭醒農報告……

瘡瘍症，瘡瘍症，

劉鄧鳳山報告……

瘡瘍症，瘡瘍症，

胡質峰報告……

瘡瘍症，瘡瘍症，

丁正行報告……

瘡瘍症，瘡瘍症，

劉福汲報告……

瘡瘍症，瘡瘍症，

魏質峰報告……

瘡瘍症，瘡瘍症，

本編之各條成績報告……

次、未與修改、存其真相、其來書之

## 附 啓

上下段、與治療無關者、則節去之、

# 鍼灸治療實驗集

## 1 學鍼灸之驗案

嘉興社員許錫衡

(一) 癥瘕劇痛 海鹽吳錫章之如夫人浦氏。年二十餘。小腹右側患癥瘕之疾。數年以來。醫治均無十分效力。此次之痛。無日不晝以繼夜。由友人錢有銘先生。在海鹽云及生能鍼灸一切。特買舟來就治。生於公餘之暇。爲鍼中脘。天樞。關元。期門。章門。行間。足三里。內關等穴。完全痛止。及下午因食飯碗半又痛。二小時即止。翌日又於右手。小腹右側帶脈。梁門。氣冲。腹結。府舍。衝門鍼之。並於右小腹側各軟硬有形之塊上。行龍虎交戰手法。並鍼關元。氣海。鍼後加灸。助以散聚湯。此日竟完全不痛而去。以後並不再來。想已根本治愈矣。

## (二) 虛火牙痛

太史公程學川之媳。體素虧弱。

立春日。以虛火牙痛就鍼於生。即爲鍼合谷痛未全止。又鍼列缺。其痛即止。出鍼時見其低頭小有眩暈象。於

是留鍼行補法。囑服熱茶一大杯。即回復原狀。並告小坐片刻而去。現聞該婦并平日頭眩之疾一併消釋。

## (三) 花柳流毒

某患花柳疾。始經中西醫生

行走。似疥非疥。瘡不可當。而陽具有時粗腫。精道亦粘膩不通。經生一回之鍼灸。即將中西醫生不能根本治療之疾病。完全消滅。豈不奇哉。其法以麝香、硫黃、雄黃、置於所鍼之左右血海。曲池、脾俞等穴。外以麵條作圈用艾灸。每穴各灸一小時而已。日來全身光澤。滑膩如常。此爲初灸時所意想不到者。可稱爲行皮膚注藥法也。

## 2 鍼灸之驗案報告

武岡社員唐鏡南

### (一) 小兒驚風

一小孩。年四歲。今夏五月間。

被寒壅塞經絡。偶患急驚風症。兩目上竄。手足搖戰。舌舞。渾身燒熱。紋色紫赤。透達氣關。病勢危急。即

鍼百會人中承漿手三里少商中脘氣海。立刻奏效。與抱龍丸一粒。用生姜湯化服而痊。

(二) 痘氣腹痛 族弟唐繼善。年卅歲。患瘡氣症數載。百醫莫效。一日病劇。聞生習鍼灸。求治於生。生往診之。呻吟床褥。步履艱難。左睾丸偏大。牽引少腹作痛。直達臍中。俯不能仰。鞠躬而行。左脈弦細而滑。右脈沈緊。先取大敦太冲關元氣海鍼灸之。又取臍下六寸。兩旁各開一寸。各灸五壯。立即見效。次日加灸肝俞。加鍼照海。三陰交。再用三角灸法。與桂枝烏頭湯。加青陳皮大回橘核等味。助治二劑而痊。

(三) 目赤生翳 武岡西北鄉團務公所。廚夫之子

向某。年十六歲。右目紅赤生翳。痛癢難忍。熱淚時出。生鍼晴明肝俞光明少商等穴。立見奇效。服疎肝清熱去風藥味二劑。竟復原狀。光明如昔矣。

### 3 哑吧立刻言語

武義城內學徐宅社員湯炳蓮

……上略。武義城內吳常坡之子十三歲。患右半身不遂。手足痿軟。口不能言。五個月矣。中西醫治無效。生自蘭校回里。聞吾學鍼。遂來求治於生。爲先將右手肩頸穴刺一寸半深。曲池穴刺二寸深。尺澤穴刺一寸深。合谷穴刺一寸深。右腿部承扶穴刺三寸深。風市穴刺三寸深。足三里刺三寸深。三陰交刺一寸深。病者忽然遂能言語。衆皆以爲奇事。並與方內服。藥用懷牛膝二錢。宣木瓜二錢。當歸尾一錢五分。桃仁一錢。廣地龍一錢五分。乾地鱉四個。桂枝一錢。獨羌活各八分。川斷肉一錢。生玄胡一錢五分。另加叫鳴子六個以後即手足亦愈……下略

### 4 久年遺精，一旦解除

漢口廣昌巷平心里社員吳笑吾

……上略……生自受業以來。對於鍼灸。細心研究。無不含有充分學理。最近小試其技。頗覺得心應手（治驗醫案隨函奉呈）飲水思源。實皆我夫子祕笈公開。存心濟世之果耳。……下略

患者黃陂正街樹德西里。順記疋頭號司眼萬可佳先生之左足背紅腫痛。行路顛跛。生見之。因告以鍼術之功效。頗願一試。彼亦應允。當時即與施以鍼灸。於三里陰交。絕骨等穴。即覺疼痛大減。次日已能拔履行走如常。紅腫全消矣。初次試驗而能獲此大效。斯術之神可知。而受業愈快樂當如何形容之。又學友劉楚英君。久有遺精之症。生至家請治療。生照治療學鍼灸遺精門施治五次。至今若失。自從治愈之後。無不稱讚我師仁術之濟世。

## 5 鼠疫刺法之實驗報告

河南遂平社員魏世興

民國廿三年初春。敝處鼠疫盛行。沿門闔戶。傳染極速。患者初起惡寒發熱。頭痛如破。腰疼身痛。口燥咽乾。滿口如霜。旋即昏厥變證。有口鼻出血者。有腹痛如絞吐瀉兼作者。有遍身發瘡者。死亡者十之四五。大概此症口鼻出血者多危。腹疼吐瀉者次之。發瘡者最輕。以其毒從外泄也。生據吾師之指導而擴充之。特擬刺

法。先以鍼藥並用。效者甚多。後治貧乏之家。專以鍼刺血。病亦告霍然者。病經生施治之下。百人無不活。用敢謂爲鼠疫鍼治捷法。茲者報告刺法列左。

十二井穴 尺澤 委中 大陽 各刺出血 百會鍼一分 濡泉鍼五分 大椎鍼五分 中脘鍼一寸

兼吐衄者加刺合谷上星。昏厥加刺神門支溝。發瘡者於腫毒處三棱鍼出血。以鷄子清。調黃柏。乳香。細末敷之。助治余氏清溫敗毒飲。去桔梗。生地。加白菊花。銀花。再隨症加減治之。

## 6 先產手足，連腸拖出，應鍼而愈

江蘇保應仁和鎮薛廣興

仁和鄉北鄉沈家莊徐如桂之孫媳。舊歷五月十五日早晨。腹痛生產。中午先產伸一手。至下午兩句鐘。又產伸一足。連肚腸拖下約五六寸。而產婦交骨亦未大開。又無緊陣。黃姓穩婆慌忙無措。即爲生介紹來舍。懇求鄙人。當即前往詢問穩婆。據云伸出手足俱發腫青。產婦拖肚出腸如同市售香腸。生即知胎已有損傷。先灸左